

Documento adaptado del original:

**Ministerio de Educación y Ciencia.
Atención a la diversidad.**

http://www.ite.educacion.es/w3/recursos2/atencion_diversidad/03_03_7a.htm

- ❑ Es conveniente que el plan de actuación se concrete en el entorno del alumno, de manera que se aprovechen todas las circunstancias favorables dirigidas a su inserción en el aula.
- ❑ El profesor que atiende a estos alumnos debe pertenecer al claustro del centro y mantendrá con ellos una perfecta coordinación en todo momento, en especial, con el Equipo de Orientación.
- ❑ Es conveniente que el apoyo lingüístico se dé a un grupo homogéneo de alumnos: misma edad, mismo país, mismo nivel académico y en grupos pequeños, que favorezcan una enseñanza individualizada que les permita reintegrarse al grupo lo más rápido posible.
- ❑ Se buscará en todo momento la integración de estos alumnos al resto de la clase.
- ❑ Los alumnos asistirán a clase con el resto de alumnos, mientras dura este apoyo, durante el horario que se realicen las materias no instrumentales.
- ❑ Los centros incorporarán este programa a su Programación Anual General, así como los resultados de esta actuación se recogerán en su Memoria Final



*Colegio San Gregorio -
Ntra. Sra. de La Compasión*

HH. MENESIANOS
Paseo del Soto, 2
34800 AGUILAR DE CAMPOO
(Palencia)

Teléfono: 979 12 28 78
Mail: sangregorio@menesianosaguilar.net



Documentos Informativos
Programa Aprendizaje - ATDI

ALUMNO INMIGRANTE

Centros, profesionales y familias

DESCONOCIMIENTO DEL IDIOMA



Departamento de Orientación

ADAPTACIÓN LINGÜÍSTICA PARA INMIGRANTES

Situación del alumno inmigrante al llegar al centro.

Los alumnos inmigrantes, como nota distintiva, al llegar a la clase se encuentran con una serie de factores negativos en el ámbito lingüístico que le pueden inducir al fracaso escolar y que podríamos resumir en los siguientes:

- Su lengua de aprendizaje no se corresponde con su lengua habitual, lo que se traduce en dificultades en la comprensión de la lengua y en el desconocimiento, por lo tanto, de la comprensión de normas de convivencia.

- La falta de dominio de la lengua y la tendencia que tienen los inmigrantes a agruparse tienden a crear en ellos un sentimiento de inferioridad cultural y a la creación de guetos. Este sentimiento se produce también en la escuela cuando asignamos chicos grandes que no saben hablar la lengua a grupos de edad inferior.

- Esta problemática hace necesaria la potenciación de la figura del mediador intercultural, que facilite la comunicación con las familias y promueva la autonomía de los inmigrantes y no establezca lazos emocionales demasiado fuertes con las personas que ha trabajado.

Fases o etapas del alumno inmigrante hasta su plena reintegración a la clase.

Los distintos programas de adaptación dejan claro que las fases por las que deben pasar estos alumnos, son las siguientes:

Fase de iniciación. En ella el alumno adquiere los rudimentos básicos de la comunicación, suficientes para dialogar y ser capaz de relacionarse con los demás. Es una fase tendente a la socialización.

Fase de incorporación. Superado el momento de desconocimiento del idioma el alumno está en condiciones de entrar en la clase y aprender todo aquello que el profesor enseña a los alumnos relacionado con la cultura de acogida. Es una fase de adaptación.

Fase de consolidación. El alumno es capaz de desarrollar lo aprendido y aplicarlo al medio en el que vive, siendo capaz de modificarlo a su antojo.

Fase de expansión. Esta fase requiere un alto dominio de la sociedad y cultura en la que vive el alumno; sería propio de alumnos con estudios superiores. Una vez integrado el alumno de forma plena en la sociedad, sus opciones van encaminadas bien a mantenerse en ella sin más o a revisar la situación en la que se encuentra y dar un paso hacia adelante en un intento de buscar nuevas situaciones en las que poder trabajar y progresar.

Características más comunes a los programas de adaptación lingüística en algunas comunidades autónomas de España.

Analizados los proyectos llevados a cabo desde distintas administraciones y su concreción en los programas puestos en marcha desde distintos centros, se han observado como características fundamentales de esta actuación las siguientes notas distintivas y que se deben de tener en cuenta a la hora de poner en práctica este apoyo:

- Los alumnos recibirán un apoyo lingüístico específico durante el tiempo necesario para que éstos comprendan los conceptos básicos del idioma y adquieran los conocimientos mínimos para comunicarse con el resto de la clase y para desenvolverse en el medio. Por ello se tendrá en cuenta la capacidad individual de cada alumno para aprender.
- Se estima como un tiempo prudencial para que estos alumnos reciban un apoyo idiomático, en la mayoría de los casos, un tiempo no superior a tres meses.
- El apoyo se puede llevar a cabo de forma permanente, a lo largo de un trimestre completo, o de forma intermitente, en días alternos, o bien mediante la escolarización compartida.